

## الباب الثالث

### منهجية البحث

#### أ. محل البحث و عيّته

##### 1. محل البحث

في هذا البحث، تختار الباحثة محل البحث في المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية الأولى باندونج، مع الاعتبار أن دروس اللغة العربية فيها صعبة للطلاب.

##### 2. عينة البحث

عينة البحث في هذه الرسالة هي فصلان من مجتمع الأصلي، بذلك أخذت الطالب في هذه البحث ثلاثون طالبا كله من العينة، والصف العاشر D لمجموعة الضابطة، والصف العاشر E لإستخدامها على مجموعة التجريبية.

## ب. تصميم البحث

تصميم البحث هي خطة وهيكل للتحقيق استخدمه على الحصول في الأدلة التجريبية و الإجابة على الأسئلة البحثية. في الدراسات التجريبية، و تسمى تصميم الدراسة بتصميم التجريبي. تصميم التجارب مصممة في مثل هذه الطريقة لتحسين صحة الداخلية والخارجية.

ويصور هذا تصميم البحث كما يلي:

<b>O<sub>1</sub></b>	<b>X<sub>1</sub></b>	<b>O<sub>2</sub></b>
<b>O<sub>3</sub></b>		<b>O<sub>4</sub></b>

البيان:

**O<sub>1</sub>**: الاختبار القبلي تجريبية الفصل

**O<sub>2</sub>**: الاختبار البعدي تجريبية الفصل

**X<sub>1</sub>**: استخدام تعلم الطريقة Mim-Mem في الصف العاشر من المدرسة

الثانوية الحكومية الإسلامية الأولى باندونج : التجريبية

Rika Purnamasari, 2014

*Efektivitas penggunaan metode mimicry memorization dalam meningkatkan kemampuan menghafal kosakata bahasa Arab*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

O<sub>3</sub>: الاختبار القبلي ضابطة الفصل

O<sub>4</sub>: الاختبار البعدي ضابطة الفصل

### ج. منهج البحث

طريقة البحث هي وسيلة لجمع ومقارنة وتحليل البيانات من أجل الحصول على المعنى الفعلي. قال سورخمد Surakhmad (1982:131) في جبريل Jibril (2010:11) أن الطريقة هي الوسيلة الأساسية المستخدمة لتحقيق هذا الهدف، على سبيل المثال لاختبار الفرضية باستخدام تقنيات وأدوات محددة.

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة *quasi experimental nonequivalent control group design*. أما نتائج بحوثها فمعالجة ومحللة لاتخاذ استنتاجاتها. فهذا يعنى أن هذا البحث مركّز على تحليل البيانات الرقمية حتى تعرف العلاقة الدلالة في تلك المتغيرات.

أجريت الباحثة في هذه الدراسة على النهج الكمي، وذلك لأن معالجة البيانات في شكل أرقام إحصائية ترغب الباحثة في الحصول على بيانات دقيقة، مع أساس الظواهر التجريبية و يمكن قياسها . والطريقة المستخدمة في هذه الدراسة هي شبه التجربة . والمقصود من دراسة شبه التجريبية هو لتعريف شيء إذا كانت فيه نتيجة "شيء" التي تفرض على هذا الموضوع. قال شودييه Syaodih (2005:207):

دعا التجارب بالشبه، لأنه ليست تجربة نقية ولكن نقية، كما كان النقي . ودعا التجارب بالشبه، وذلك بسبب الأشياء المختلفة، وخاصة فيما يتعلق لمتغيرات التحكم . ويمكن إجراء التجارب الشبه من متغير واحد على الأقل من أن تمكن السيطرة فقط في شكل خصائص مطابقة أو الاقتران.

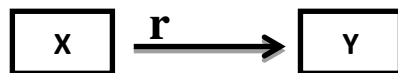
يمكن تعريف البحوث التجريبية كطريقة منهجية لبناء العلاقات التي تحتوي على ظاهرة السببية . البحوث التجريبية هي جوهر طريقة البحث النموذج الذي يستخدم النهج الكمي . في المنهج التجريبي، يجب على الباحثة ان يتنفذ ثلاثة شروط التي تتحكم في أنشطة، التعامل مع الأحداث، والملاحظات . في دراسة تجريبية، قسم الباحثة الكائن أو

الموضوع قيد الدراسة إلى مجموعتين: مجموعة العلاج الذين تلقوا العلاج وسيطرة المجموعة التي لم تتلق العلاج.

#### د. تعريف إجرائي لمتغير البحث

قال سوغيونو Sugiyono (2009:60) متغيرات البحث هو في الأساس كل ما على شكل ما يعرف من قبل الباحث لدراستها من أجل الحصول على معلومات حول هذا الموضوع، ثم الاستنتاجات المستخلصة.

وصفت متغيرات هذه الدراسة هي كما يلي:



الوصف:

X = متغيرات مستقلة = استخدام طريقة المحاكاة والحفظ

$Y =$  المتغيرات التابعة = تحسين حفظ المفردات العربية

$r =$  فعالية في استخدام طريقة المحاكاة والحفظ على تحسين حفظ  
المفردات العربية.

التعريف الإجرائي هو تعريف متغيرات البحث من المتغيرات  
التي تحددها خصائص المتغيرات حينما يمكن ملاحظتها (أزوار Azwar،  
1997:74).

و متغيرات هذه الدراسة يتكون من اثنين من المتغيرات، وهي:

1. المتغير المستقل (X) هو وسيلة لاستخدام طريقة المحاكاة والحفظ.

2. المتغير التابع (Y) تحسين مفردات اللغة العربية مهارات الحفظ.

هذه الدراسة فقد اثنان من المتغيرات التي تتكون من المتغيرات

المستقلة (*independent*) والمستغيرات التابعة المستقلة (*dependent*). المتغير

المستقل في هذه الدراسة هو استخدام طريقة المحاكاة والحفظ. المتغير

التابع في هذه الدراسة هو تحسين المفردات مع حفظ الطلاب في الصف

العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية الأولى باندونج. وليعرف

كل من هذه المتغيرات بعد ما استخدمت هذه الطريقة .ويستخدم هذا الإجراء لتعريف نتائج تعلم الطالب بعد طريقة المحاكاة والحفظ.

أما التعريف الإجرائي لكل متغير هو كما يلي:

أ. استخدام طريقة المحاكاة والحفظ كما تم استخدام المتغير المستقل (X) لتزويد تعلم الطلاب خارج المدرسة .الأسلوب هو الطريقة التي تم التفكير من خلال ونفذت بإتباع خطوات معينة من أجل تحقيق الأهداف التي يتعين تحقيقها أما المحاكاة والحفظ هو أنشطة تقليد وحفظ ما يتجلى منه المعلم.

ب. مهارات حفظ المفردات لمتغير تابع (Y) هو المتغير الذي يهدف لتطبيق طريقة المحاكاة والحفظ نظرا يتوقع من الطلاب لتعليمه أيضا وأفهم للدراسة المعينة، مما يجعل الإنجاز في الدراسة العربية.

هـ. أدوات البحث

قال سوغيونو (2008:102) أن أداة البحث هي الآلة المستعملة لقياس ظاهرة طبيعية أو ظاهرة إجتماعية مراقبة. و بالخصوص كل من تلك ظاهرات تسمى بمتغير البحث. في هذا البحث، تستعمل الباحثة بضع الأدوات لها هدف الحصول على بيانات البحث عن تقدّم التحصيل الدراسي للتلميذ. أمّا أداة البحث المذكورة فهي كما يلي :

### 1. الاختبار

الاختبار هو عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التمارين وغيرها من الأدوات المستخدمة لقياس المهارة والذكاء المعرفة، والقدرة أو الموهبة التي يملكها الأفراد أو الجماعات (أريكونتو، 2006:150). في هذه الحالة يمكن الباحثة ان يستخدم الاختبار القبلي (قبل الاختبار ) والبعدي (بعد الاختبار)، حينئذ أن الذي يستخدم في شكل الاختبار الشفوي. الذي يفحص قدرة الطالب في المفردات العربية من مهارات الحفظ. ونظرا للاختبارات في كل مرحلة ما قبل الاختبار وبعد الاختبار.



ويستخدم هذا الاختبار لتعريف مدى نتائج تعلم الطالب في مهارات حفظ المفردات العربية .أعطيت هذا الاختبار على عينة في حالة عدم وجود المجموعة الضابطة.

## 2. الإستفتاء

الإستفتاء هو احدى من وسائل الاعلام لجمع البيانات في البحوث التربوية والبحوث الاجتماعية (سوكردى Sukardi ، 2003:76). ثم استخدم إستفتاء للحصول على المعلومات من المبحوثين من حيث تقريره الشخصي، أو الأشياء التي كان يعرف بها (أريكونتو Arikunto ، 2006:151).

في هذا البحث استخدم كاتبة الإستفتاء لتكملة البيانات في الحصول على المعلومات ذات الصلة لهذه الدراسة، فضلا عن الحصول على معلومات حول خبرات الطلاب في التعلم لحفظ المفردات العربية باستخدام المحاكاة والحفظ ، ونوع من الإستفتاء المستخدم هو الاختيار من متعدد وحشو.

## و. تقنيات جمع البيانات

تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث على النحو التالي:

1. الإستفتاء هو الحصول على البيانات من خلال توفير أسئلة على

المشاركين الذين عملوا بشكل منهجي وعلى أساس أهداف

البحث؛

2. إجراء التجارب باستخدام طريقة المحاكاة والحفظ أي الأنشطة

التي يطلب من الطلاب لتقليد المفردات العربية التي يتمثلها

المعلم والطلاب يحفظونها؛

3. نتائج الاختبار من المستطلعين، إما في الصف أو في سيطرة

التجربة على الفصل.

## ز. أدوات الاختبار

1. اختبار الصدق

وقبل البحث، والكتابة تبحث أولاً من اختبار الصدق هو تراص المؤلف. يتم ذلك لقياس درجة الصكوك معدل صحة او خطأ لاستخدامها في البحوث. طرح السؤال وفقاً للأمثلة النص التحريرية التي أعطيت أو معروفة بالفعل للطالب. ارتبط السؤال أيضاً مع قراءة نقدية للنص التحرير. صلاحية الاختبار المستخدم في الصف العاشر من المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية الأولى باندونج، العام الدراسي 2013-2014، بلغت ثلثين شخصاً.

اختبار صدق الأداة المستخدمة بمعادلة طريقة (SPSS versi

16 for window) بعدد الخام على النحو التالي:

أداة صحيح إذا قادر على قياس ما هو المطلوب ويمكن أن تكشف البيانات من المتغيرات رست بشكل مناسب لتحديد صحيح هذه الأداة فإنها تمكن أيضاً أن تستطع باستخدام معامل الارتباط، حسابها باستخدام صيغة *product moment* (SPSS versi 16 for window) كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{N\Sigma XY - (\Sigma X)(\Sigma Y)}{\sqrt{\{N\Sigma X^2 - (\Sigma X)^2\}\{N\Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2\}}}$$

(سوغيونو، 2011:183)

الوصف:

$r_{xy}$  = معامل الارتباط

$X$  = معامل الارتباط

$X$  = عشرات لكل بند من كل المدعى

$Y$  = النتيجة الإجمالية لجميع البنود من كل المدعى

$\Sigma X$  = النتيجة الإجمالية لكل بند من جميع المحاكمات المستجيبين

$\Sigma Y$  = النتيجة الإجمالية لجميع البنود من مجموع المستجيبين

$N$  = عدد من المشاركين التجارب

و بالتالي يدخل معامل الارتباط إلى معادلة اختبار ت كما يلي:

$$t = r \sqrt{\frac{n-2}{1-r^2}}$$

(سغيونو Sugiyono، 2011: 184)

التفصيل:

$t$  = قيمة ت حساب

$r$  = معامل الارتباط

$n$  = عدد المستجيبين

إذا كانت قيمة ت حساب إيجاباً و قيمة ت حساب أكبر من ت جدول  
فمعامل السؤال صادق. وإذا كانت قيمة "ت حساب" سلبية و قيمة ت حساب  
أصغر من متساوية ت جدول فمعامل السؤال غير صادق. وكانت قيمة  
ت جدول تحصل على مستوى الثقة 95% بدرجة الحرية  $dk = n - 1$   
(2)

استناداً إلى معيار الارتباط عند Guilford (سوبيونو Subiono ،

1987 في سوبانا Subana و سودرجات Sudarjat ، 2005) هو:

أقل من 0.20 : ليست هناك الارتباط

0.20-0.40 : ارتباط منخفض

0.40-0.70 : ارتباط معتدل

ارتباط عالية	:	0,90-0,70
ارتباط عالي جدا	:	1,0-0,90
ارتباط عالي جدا.	:	1.00

## 2. اختبار الثبات

يستخدم اختبار الثبات لقياس قدرة الأداة لتصوير صورة قدرة المرء صادقة. كما قالت أريكونطا Arikunto (2010: 188) أن الثبات هو ثبات الاختبار حين يختبر إلى نفس الموضوع.

ويمكن معرفة اختبار الثبات بالرموز Alpha Cronbach وحسابها باستخدام مساعدة البرامج الجاهزة SPSS versi 16 for window وخطواته كما يلي:

$$r_{11} = \left[ \frac{k}{k-1} \right] \left[ 1 - \frac{\sum \sigma_b^2}{\sigma_t^2} \right]$$

(سيريجار Siregar ، 58:2013)

البيان:

Rika Purnamasari, 2014

*Efektivitas penggunaan metode mimicry memorization dalam meningkatkan kemampuan menghafal kosakata bahasa Arab*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

$r_{11}$  : اختبار الثبات

$K$  : عدد الأسئلة

$\sum \sigma_b^2$  : معايير تفاوت الأسئلة

$\sigma_t^2$  : معيار الجملة

حاصل الحساب من ثبات الاداة يفسر و يقاس بالتتابع قول مقياس

J.P. Guilford (سو خير مان و سوكجايا، 1990 في نور الجنة و اليس،

2013 : 83)، و هي :

لمقياس درجة ثبات الاداة وهي في الجدول التالي :

### الجدول 3.1

#### مقياس الثبات

معيار الثبات	معامل الارتباط
اعلى	$0,81 \leq r \leq 1,00$

0,61 ≤ r ≤ 0,80	عال
0,41 ≤ r ≤ 0,60	كاف
0,21 ≤ r ≤ 0,40	منخفضة
0,00 ≤ r ≤ 0,20	ادنى

(اريكونتو Arikunto، 2006:75)

### 3. تحليل قوة التمييز

قوة التمييز هي قدرة عدد السؤال لتفريق التلاميذ الذين لهم قدرة

العالية بالتلاميذ الذين لهم قدرة المنخفضة (اريكونتو Arikunto،

2006:211). الرموز المستخدمة لتعيين قوة التمييز تستخدم مساعدة

Aplikasi anates. و أما الرموز الكتيبة (manual) المستخدمة لتعيين قوة

التمييز هي :

$$DP = \frac{B_A}{J_A} - \frac{B_B}{J_B}$$

Rika Purnamasari, 2014

*Efektivitas penggunaan metode mimicry memorization dalam meningkatkan kemampuan menghafal kosakata bahasa Arab*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu



(أريكونتو Arikunto ، 2006:211)

البيانات :

$DP$  : قوة التمييز

$B_A$  : عدد الفرقة علي الاجابة الصحيحة :

$J_A$  : عدد الاختبار لفرقة الاعلي :

$B_B$  : عدد فرقة المنخفضة المجيب الصحيح :

$J_B$  : عدد الاختبار لفرقة الادنى :

العدد المشير لأعلى قوة التمييز مذكور بمعامل التمييز (D). هناك

ثلاث نقاط لقوة التمييز :

-1.00	0.00	1.00
قوة التمييز	قوة التمييز	قوة التمييز

اساليب	سفلى	عليا
--------	------	------

تقع علامة الاسالبيبة علي معامل التمييز اذا كان السؤال "المنقلب"  
يشير جودة التلاميذ و هو لو التلاميذ ذكي (قدرة المادة المسؤولة)  
مذكور باقل ذكي، أمّا التلاميذ الذين يقلّ ذكائهم مذكور بذكي. جميع  
العدد التي لها تقويم "D" السلابى و احسن منها الرمي.

### الجدول 3.2

#### مقياس قوة التمييز

تصنيف	قوة التمييز
$0,70 \leq D < 1,00$	جيد جدا ( <i>excellent</i> )

$0,41 \leq D < 0,70$	جيد ( <i>good</i> )
$0,20 \leq D < 0,40$	مقبول ( <i>satisfactory</i> )
$0,00 \leq D < 0,20$	ضعيف ( <i>poor</i> )

(اريكونتو، 2006:218)

### 3. تحليل درجة الصعوبة

السؤال الجيد هو السؤال الذي لا يكون سهلاً و صعباً، العدد الذي

يشير درجة الصعوبة و السهولة السؤال مذكور بـ "مستوى الصعوبة"

(اريكونتو، 2006:208). تحسب مستوى الصعوبة باستخدام مساعدة

Aplikasi Anates. و الرمز المستخدم لتعيين درجة الصعوبة و هو :

$$P = \frac{B}{JS}$$

البيانات :

$P$  : مستوى الصعوبة

$B$  : أكثر التلاميذ المجيب بالصحیح

عدد التلاميذ : JS

(اريكونتو، 2006)

اكبر معامل الصعوبة بين 0,00 حتى 1,00

### الجدول 3.3

مقياس درجة الصعوبة

المعيار	درجة الصعوبة
0,00 – 0,29	صعب
0,30 – 0,69	متوسط
0,70 – 1,00	سهل

(اريكونتو، 2006:210)

## ح. طريقة تحليل البيانات

بعد ما جمعت الباحثة البيانات من حواصل جمع البيانات، فعلى الباحثة أن تجهّزها و تحلّلها بالإعداد و التطويب و التطبيق مناسباً لتقريب البحث. كما هو المعروف أن البيانات الموجودة ببيانات خام آتية لم يكن لها معنى فتنبغي على الباحثة أن تجهّزها و تحلّلها. لأنّ البيانات في هذا البحث هي البيانات الكمية فطريقة تحليلها بالتقنيات الإحصائية.

### 1. اختبار تسوية البيانات

يغرض هذا تحليل اختبار التسوية لمعرفة نتائج بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي المحسولة من المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية هل يوزّعان متسويًا أم لا يتسوى. و في حساب اختبار التسوية

تستخدم الباحثة *software SPSS versi 16.0*

استخدم اختبار التسوية من حواصل الاختبار القبلي او البعدي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة بتحليل

Shapiro-Wilk بمستوى الدلالة اذا كانت  $\text{sig} > 0.05$ ، فتوزع البيانات متساويا

و اذا كانت  $\text{sig} < 0.05$  فتوزع البيانات غير متساوي.

## 2. اختبار تجانس البيانات

التحليل بعده يعني باستخدام اختبار التجانس لمعرفة مجتمع

متجانسة و لمعرفة هل البيانات السابقة لها المتجانسة المتسوية او

المقارنة. ثبوت توزيع البيانات المتجانسة او لا ينظر من اكبر نتائج  $\text{sig}$

المحصولة من تحليل بيانات اختبار القبلي او البعدى باستخدام SPSS

versi 16.0 إذا كانت نتيجة  $\text{sig} > 0.05$  فالبيانات السابقة متجانسة، و

بالعكس إذا كانت نتيجة  $0.05 < \text{sig}$  فالبيانات السابقة غير متجانسة

## 3. اختبار $t$

حساب الاختبار الفرضية يستخدم تحليل حساب معالم. بدرجة

الاطمئنان 0.05 . اذا كانت نتيجة من  $\text{sig} (2\text{-tailed}) < 0.05$  فـ  $H_0$  مردود و

$H_a$  مقبول و كان عكسها.

و الفرضية في هذا التحليل يعني :

Ho ( $\chi_1 = \chi_2$ ) : لا توجد زيادة في الإيجابي من حواصل

الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية و الضابطة.

Ha ( $\chi_1 \neq \chi_2$ ) : وجود زيادة في الإيجابي من حواصل الاختبار

القبلي من المجموعة التجريبية و الضابطة.

4. تحليل الإستفتاء

تحلل البيانات المحسولة من حواصل الإستفتاء فهي بحساب عدد

جميع المستجيبين الذين يختارون الموضوع الموجود ثم يغيرونه إلى

النسبة بالمعادلة التالية:

$$\frac{f}{n} \times 100\%$$

البيان:

$f$  = تكرار الجواب الخياري

$n$  = عدد التلاميذ